

610757-2026 - Súťaž

Taliansko – Teletextové služby – Accordo quadro ex art. 59 D.Lgs. 36/2023 per l'affidamento di servizi di sottotitolazione elettronica e lavorazioni tecniche dei film in occasione dei Festival Torino Film Festival, Lovers Film Festival e Cinemambiente presso il Museo Nazionale del Cinema. Procedura aperta di valore superiore alla soglia di cui all'art. 14/1 lett. c) D.Lgs. 36/2023.

OJ S 171/2026 04/09/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Museo Nazionale del Cinema & Fondazione Maria Adriana Prolo

E-mail: gare.museocinema@certopec.it

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia

Činnosť verejného obstarávateľa: Rekreaícia, kultúra a náboženstvo

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Accordo quadro ex art. 59 D.Lgs. 36/2023 per l'affidamento di servizi di sottotitolazione elettronica e lavorazioni tecniche dei film in occasione dei Festival Torino Film Festival, Lovers Film Festival e Cinemambiente presso il Museo Nazionale del Cinema. Procedura aperta di valore superiore alla soglia di cui all'art. 14/1 lett. c) D.Lgs. 36/2023.

Opis: Accordo quadro ex art. 59 D.Lgs. 36/2023 per l'affidamento di servizi di sottotitolazione elettronica e lavorazioni tecniche dei film in occasione dei Festival Torino Film Festival, Lovers Film Festival e Cinemambiente presso il Museo Nazionale del Cinema. Procedura aperta di valore superiore alla soglia di cui all'art. 14/1 lett. c) D.Lgs. 36/2023

Identifikátor postupu: 5b7481b4-2c02-4292-b224-dedfcb60a603

Interný identifikátor: a2f5bc2a-85fe-4e93-9113-9be08295298b@1164-G-2389

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 64216300 Teletextové služby

2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Torino (ITC11)

Krajina: Taliansko

2.1.3. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 549 254,05 EUR

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Súťažný podklad

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Accordo quadro ex art. 59 D.Lgs. 36/2023 per l'affidamento di servizi di sottotitolazione elettronica e lavorazioni tecniche dei film in occasione dei Festival Torino Film Festival, Lovers Film Festival e Cinemambiente presso il Museo Nazionale del Cinema.
Procedura aperta di valore superiore alla soglia di cui all'art. 14/1 lett. c) D.Lgs. 36/2023.

Opis: Accordo quadro ex art. 59 D.Lgs. 36/2023 per l'affidamento di servizi di sottotitolazione elettronica e lavorazioni tecniche dei film in occasione dei Festival Torino Film Festival, Lovers Film Festival e Cinemambiente presso il Museo Nazionale del Cinema.
Procedura aperta di valore superiore alla soglia di cui all'art. 14/1 lett. c) D.Lgs. 36/2023.

Interný identifikátor: a2f5bc2a-85fe-4e93-9113-9be08295298b@1164-G-2389/LOT-0001

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 64216300 Teletextové služby

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Torino (ITC11)

Krajina: Taliansko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 4 Roky

5.1.5. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 549 254,05 EUR

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

5.1.11. Súťažné podklady

Adresa súťažných podkladov: <https://museocinema.tuttogare.it/gare/dettaglio.php?codice=2389>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://museocinema.tuttogare.it/gare/dettaglio.php?codice=2389>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: taliančina
Elektronický katalóg: Nie je povolená
Lehota na prijímanie ponúk: 17/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas
Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 180 Dni
Podmienky zmluvy:
Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie
Elektronická fakturácia: Povolená
Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie
Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Rámcová dohoda, bez opätovného vyhlásenia súťaže
Maximálny počet účastníkov: 1

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: TAR Piemonte
Informácie o lehotách na preskúmanie: Tar Piemonte
Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Museo Nazionale del Cinema – Fondazione Maria Adriana Prolo

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Museo Nazionale del Cinema – Fondazione Maria Adriana Prolo
Registračné číslo: 06407440012
Poštová adresa: Via Montebello 22
Mesto: Torino
PSČ: 10124
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Torino (ITC11)
Krajina: Taliansko
E-mail: gare.museocinema@certopec.it
Telefón: 011 8138505
Internetová adresa: <https://www.museocinema.it/it/bandi-e-procedure-di-gara>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci
Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

8.1. ORG-0002

Úradný názov: TAR Piemonte
Registračné číslo: 96574140016
Mesto: Torino
PSČ: 10121
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Torino (ITC11)
Krajina: Taliansko

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 5b7481b4-2c02-4292-b224-dedfcb60a603 - 02

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 02/09/2026 16:15:34 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: taliančina

Číslo uverejnenia oznámenia: 610757-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 171/2026

Dátum uverejnenia: 04/09/2026